SCOTT
CHRÁNIČ PÁTEŘE

NÁVOD K POUŽITÍ

TABULKA VELIKOSTÍ

& PRODUKTOVÉ OZNAČENÍ

SCOTT AIRFLEX MEN'S LIGHT VEST PROTECTOR B2002_01
SCOTT AIRFLEX MEN'S POLAR VEST PROTECTOR B2002_03
SCOTT RENTAL ULTIMATE MEN'S VEST PROTECTOR B2002_15
SCOTT RTL VEST PROTECTOR U M'S OUTLET VENTURES B2002_15

	S	M	L	XL
1	35-40cm	39-44cm	42-47cm	44-49cm

SCOTT AIRFLEX BACK PROTECTOR B2002_06

	XS	S	M	L	XL
1	35-40cm	35-40cm	39-44cm	42-47cm	44-49cm

SCOTT AIRFLEX PLATE B2002_09

	XXS	XS	S / S-E	M / M-E / L-E	XL-E
1	28-31cm	31-35cm	35-40cm	39-44cm	42-47cm

SCOTT AIRFLEX PRO MEN'S VEST PROTECTOR B2001_01

	S	M	L	XL
1	39-44cm	39-44cm	42-47cm	44-49cm

SCOTT VANGUARD EVO VEST PROTECTOR B2002_08

	S	M	L	XL
1	35-40cm	39-44cm	39-44cm	42-47cm

SCOTT AIRFLEX PRO BACK PROTECTOR B2001_02

	S / M	L / XL	XL / 2XL
1	39-44cm	42-47cm	44-49cm

SCOTT AIRFLEX WOMEN'S LIGHT VEST PROTECTOR B2002_02
SCOTT AIRFLEX WOMEN'S POLAR VEST PROTECTOR B2002_04
SCOTT RENTAL ULTIMATE WOMEN'S VEST PROTECTOR B2002_16
SCOTT RTL VEST PROTECTOR U W'S OUTLET VENTURES B2002_16

	S	M	L	XL
1	35-40cm	35-40cm	39-44cm	42-47cm

SCOTT AIRFLEX JUNIOR VEST PROTECTOR B2002_05
SCOTT AIRFLEX JUNIOR BACK PROTECTOR B2002_07

	XXS	XS	S	M
1	28-31cm	31-35cm	35-40cm	39-44cm

SCOTT RENTAL ACTIVE BACK PROTECTOR B2002_14

	XXS	XS	S	M	L	XL
1	31-35cm	35-40cm	35-40cm	39-44cm	42-47cm	44-49cm

CHRÁNIČ PÁTEŘE

I ÚVOD

Blahopřejeme Vám ke koupi vybraného produktu značky SCOTT! Důkladně si přečtěte následující instrukce k použití, uskladnění, údržbě a čištění výrobku.
Společnost SCOTT Sports SA nepřijímá žádné stížnosti vyplývající z používání produktu pro jiné účely, než jsou uvedeny v této brožuře, ani nenese odpovědnost za jakékoli škody a / nebo ztráty.

II PRÁVNÍ POŽADAVKY

Tento výrobek SCOTT je považován za položku osobních ochranných prostředků (OOP) kategorie II a jako takový podléhá požadavkům stanoveným nařízením EU 2016 / 425.
RELEVANTNÍ NORMY Tento výrobek splňuje zkušební a technické požadavky stanovené normou EN 1621-2 : 2014 (viz označení uvnitř výrobku).

III ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ A OMEZENÍ

Tento výrobek SCOTT je přísně omezen pro příslušné použití označené piktogramy na certifikovaném štítku na výrobku (viz kapitola IV. Informace o výrobku). Chránič se výslovně nesmí používat nad nebo pod uvedenými teplotami ani pro jiné druhy sportů. Zamýšlené a rozumně předvídatelné použití tohoto produktu je výhradně: zimní sporty, terénní motosporty nebo kolo.

A- RIZIKO, PŘED KTERÝM MÁ OOP CHRÁNIT Tento výrobek SCOTT je navržen a vyroben tak, aby poskytoval omezenou ochranu proti riziku šoku v případě pádu. Výrobek nechrání před jinými traumaty nebo extrémními pohyby. Tento produkt poskytuje omezenou ochranu pouze v oblastech pokrytých zařízením. Produkt se může vyklenout dopředu i dozadu, aby simuloval a podporoval přirozený pohyb. Tyto pohyby zabraňují přímému přenosu sil na hranu chrániče. Tento výrobek SCOTT nechrání před traumaty způsobenými kroucením, otáčením nebo extrémními pohyby.

B- ÚROVEŇ OCHRANY Tyto produkty SCOTT byly navrženy v souladu s požadavky evropské bezpečnostní normy EN 1621-2 : 2014 „Ochranný oděv pro motocyklisty proti mechanickému nárazu – Část 2 : Chránič zad pro motocyklisty – Požadavky a zkušební metoda“. Chrániče zad byly testovány a certifikovány podle EN 1621-2 : 2014 a byly klasifikovány jako typ FB (= Full Back), úroveň 1 nebo 2 (viz bod & kapitola IV).

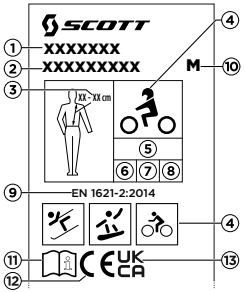
C- ZAZNAMENANÝ VÝKON Kromě standardní úpravy poskytované normou byly některé naše chrániče podrobeny teplotní úpravě před nárazovými zkouškami, aby se prokázala jejich výkonnost při nízkých a vysokých teplotách, viz. k bodu kapitoly IV.

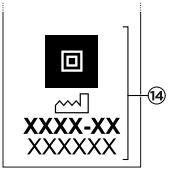
⑦ ⑧

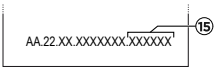
D- NESPRÁVNÉ POUŽITÍ Nadměrné ohýbání nebo kroucení chrániče se považuje za nesprávné použití a může způsobit ztrátu ochranných vlastností nebo poškození zařízení. Změny podmínek prostředí, jako je teplota a vlhkost, mohou výrazně snížit výkon chrániče. Nikdy nemanipulujte s žádnou částí chrániču. Chránič nenatírejte ani nepoužívejte žádná barviva. Během používání nesmí teplota chrániče klesnout pod -10 °C. Doporučujeme, aby výrobek SCOTT nebyl před použitím ponechán venku, vystaven nízkým teplotám nebo přímému slunečnímu záření. Jakékoli úpravy produktu mohou způsobit ztrátu ochrany a jsou proto považovány za nesprávné použití.

IV INFORMACE O PRODUKTU

A- OZNAČENÍ NA PRODUKTU Štítky jsou všity do produktu SCOTT.







B- VYSVĚTLENÍ ZNAČENÍ

① Identifikace modelu

② Komerční název

③ Délka trupu : měřeno na zádech od linie pasu po přechod ramen ke krku v nejvyšším bodě

④ Ikony označují konkrétní sport, pro který je chránič navržen : zimní sporty, terénní motosporty nebo kolo.

⑤ Chránič zad : FB Full Back / CB Central Back / LB Lower Back Protector : Zóna ochrany

⑥ **1** / **2**: Úroveň ochrany

⑦ **T+**: Úspěšný test nárazu při vysoké teplotě

⑧ **T-**: Úspěšný test nárazu při nízké teplotě

⑨ **EN 1621-2:2014** : Norma pro osobní ochranné prostředky, která je v souladu s evropskou technickou normou použitou při návrhu a certifikací EU

⑩ Velikost chrániče a další tělesné rozměry a střih

⑪ Varování ! Koncový uživatel by si měl před použitím pečlivě přečíst návod výrobek (OOP)

⑫ Označení CE zajišťuje shodu se základními požadavky nařízení EU 2016 / 425

⑬ Označení UKCA zajišťuje shodu se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425, jak bylo uvedeno do práva Spojeného království a pozměněno

⑭ Datum výroby : Rok-Měsíc / Individuální sériové číslo

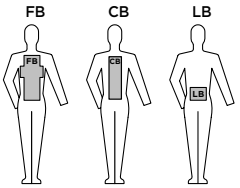
⑮ Artiklové číslo

⑤ ZÓNA OCHRANY

FB : Full Back Protector Ochranné zařízení nošené na zádech určené ke snížení závažnosti zranění způsobených nárazy do střední oblasti zad a lopatky.

CB : Central Back Protector Ochranné zařízení nošené na zádech určené ke snížení závažnosti zranění způsobených nárazy do střední části zad. Žádná ochrana lopatky v případě centrálního chrániče zad.

LB : Lower Back Protector Ochranné zařízení nošené na zádech určené ke snížení závažnosti zranění způsobených nárazy do bederní oblasti. Žádná ochrana horní části zad v případě bederního chrániče.



⑥ **ÚROVEŇ OCHRANY** Výkon je založen na velikosti přenosu nárazu měřené v kN (kilo Newton). EN 1621-2 : 2014 poskytuje 2 úrovně ochrany : Úroveň 1 a Úroveň 2. Podle EN 1621-2 : 2014 : Chrániče úrovně 1 musí mít průměrnou špičkovou sílu nižší než 18 kN a každý jednotlivý úder nesmí překročit 24 kN 2 chrániče musí mít průměrnou špičkovou sílu pod 9 kN. a každý jednotlivý úder nesmí překročit 12 kN.
Chrániče úrovně 2 nabízejí vyšší výkon než chrániče úrovně 1.
Chrániče úrovně 2 nabízejí nejvyšší úroveň specifikovanou normou CE. Díky dodatečné úrovni ochrany mohou být chrániče úrovně 2 těžší, silnější a méně ergonomické než chrániče úrovně 1.
Je na odpovědnosti jezdce, aby si zvolil správnou úroveň ochrany podle svých potřeb, svých zkušeností, výkonu a dovedností.

⑦ ⑧ **TEPLOTA** T+ znamená, že ochrana je testována a certifikována pro teploty až +40 stupňů Celsia

T- znamená, že ochrana je testována a certifikována pro teploty až –10 stupňů Celsia .

Všechny ochrany SCOTT jsou certifikovány pro okolní a mokré podmínky. Testování mokré kondice se používá k simulaci vysoké vlhkosti při sportu.

V DOBA ŽIVOTNOSTI

Osobní ochranné prostředky mají omezenou životnost. Pro optimální bezpečnost společnost SCOTT doporučuje vyměnit váš produkt tři (3) roky po datu nákupu.
Výrobek může ztratit své ochranné vlastnosti po silných nárazech nebo nárazech, které mají za následek poškození výrobku. V takových případech je nutné výrobek vyměnit.
SCOTT nenese odpovědnost za škody související s používáním produktů, které měly být vyměněny.

VI INSTRUKCE PRO VÝBĚR/NASTAVENÍ VELIKOSTI

Aby produkt správně fungoval, musí správně pokrývat chráněnou oblast. Výrobek musí mít správnou velikost zvolenou z tabulky velikostí výrobce. Pro dosažení maximálního pohodlí a ochrany musí být ochrana SCOTT správně nastavena následovně:

A- VÝBĚR SPRÁVNÉ VELIKOSTI



- Změřte se od doporučené linie pasu podle vaší výšky (viz tabulka 1) k ramenům podle bodu 1 „obraz lidského těla“.
- Poté se podívejte na doporučenou velikost produktu v tabulce velikostí produktu.

Výška postavy **(m)**	1.56	1.60	1.64	1.68	1.72	1.78	1.82	1.88	1.92	1.96
Vzdálenost nad kyčelní kostí (mm)	44	45	46	47	48	50	51	53	54	55

B- POLOHA Aby produkt správně fungoval, musí správně pokrývat chráněnou oblast. Oděv musí mít správnou velikost zvolenou z tabulky velikostí výrobce.
Produkt je navržen tak, aby zůstal pevně v kontaktu s pokožkou / tělem. Popruhy a elastické pásky by měly být pevně připevněny, aby byla zaručena stabilita zařízení během používání. Zkontrolujte, zda jsou všechny uzavírací systémy bezpečně uzavřeny. Výrobek by měl těsně přiléhat, ale ne příliš těsně. Pro maximální ochranu a bezpečnost by neměl způsobovat žádné nepohodlí.
Jedna jediná velikost nemůže vyhovovat všem tělesným rozměrům (výška a tvar), takže je důležité se vyvarovat výběru příliš velkého chrániče, protože by mohlo dojít k interferenci s jiným příslušenstvím, což by mělo za následek nebezpečné jízdní podmínky. Rozměr je určen k měření na těle svinovacím metrem.

SCOTT AIRFLEX B2002,
SCOTT AIRFLEX PRO B2001



Odnímatelný pás

VII POKYNY

Opotřebení, špína nebo jakýkoli druh poškození může ohrozit účinnost zařízení. Kontaminace cizími látkami a nesprávná péče mohou vážně ohrozit účinnost nacházejí v toaletních potřebách, a není známo, že by poškozoval lidskou pokožku a tělo. Podrobnosti o materiálu najdete na štítku péče o výrobek.

A- ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA Pokyny pro praní jsou uvedeny na zařízení. Případné nečistoty odstraňte vlhkým hadříkem a jemným mýdlem. Výrobek nebělte, nežehlete ani chemicky nečistěte. K sušení nepoužívejte vysoušeče vlasů ani jiné ohřívače. K čištění nepoužívejte rozpouštědla ani toxické látky.

- Vesta: před praním sundejte talíř. Vestu lze prát v pračce.
- Chránič zad: deska není snímatelná, pouze ruční mytí.

Všechny desky jsou odnímatelné, očekáváme pro B2002_06, B2002_07, B2002_14, B2001_01, B2002_14. Tento produkt neobsahuje žádné známé škodlivé látky : není známo, že by podléhal změnám při kontaktu s potem nebo s látkami, které se pravděpodobně

B- SKLADOVÁNÍ Neskladujte výrobek na přímém slunci. Nevystavujte svůj produkt extrémním vysokým a nízkým teplotám, jako jsou teploty v uzavřených autech nebo venkovních skladovacích jednotkách. Zavěste své vybavení k sušení mimo přímé zdroje tepla. SCOTT doporučuje skladovat vaše vybavení při teplotě mezi 0 °C a 30 °C.
Zařízení by mělo být před dlouhodobým skladováním důkladně vyčištěno. Během skladování a přepravy jej uchovávejte v původním obalu.
B2002_14, B2002_15 & B2002_16 : Pokud se váš produkt znehodnotí v důsledku vystavení teplu nebo nesprávného skladování, nevztahuje se na něj žádná záruka SCOTT.

C- KONTROLA OPOTŘEBENÍ Výbavu doporučujeme pravidelně kontrolovat. V případě pochybností se zeptejte odborníka nebo vašeho přátelského prodejce. Ochrana, kterou nabízí, by mohla být snížena v důsledku mechanického opotřebení nebo nesprávného používání. Před použitím prosím zkontrolujte výrobek, zda nejsou poškozeny popruhy, šití a vycpávky. Pokud zjistíte jakékoli poškození, výrobek zlikvidujte.
B2002_14, B2002_15 & B2002_16 : V případě zapůjčení vašeho vybavení doporučujeme jeho prohlídku před jakýmkoli předáním nájemci. V případě pronájmu mějte na paměti, že výše uvedená doba výměny se může výrazně zkrátit z důvodu častého používání.

D- LIKVIDACE Vyhoďte výrobky do domovního odpadu. S výrobkem nemanipulujte ani jej nespalujte. To může vést k potenciálním nebezpečím.

VIII UPOZORNĚNÍ

- Žádné vybavení SCOTT nemůže nabídnout plnou ochranu proti zranění. Jakákoli kontaminace, změna produktu nebo nesprávné použití může nebezpečně snížit výkon zařízení.
- Zranění páteře nezabrání chránič zad.
- Tento výrobek musí být vždy používán s vloženým chráničem !

IX DISTRIBUCE

Za vývoj a komercializaci v EU a ve světě odpovídá:
SCOTT Sports SA, Route du Crochet 11, CH-1762 Givisiez.

Veškeré informace týkající se dovozců jsou k dispozici na www.SCOTT-sports.com/company/distributors

X HOMOLOGACE

Prohlášení o shodě jsou k dispozici na www.SCOTT-sports.com/conformity EU certifikováno : ITALCERT, Notifikovaná osoba č. 0426, v. le Sarca 336-20126, Milano, Itálie.
Certifikace UKCA: ITS Testing Services Ltd (AB 0362)
Tento výrobek SCOTT splňuje ustanovení a bezpečnostní požadavky nařízení EU 2016 / 425 o osobních ochranných prostředcích (OOP kategorie II).
Dále splňuje požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných pomůckách (OOP kategorie II) ve znění přijatém do práva Spojeného království a ve znění pozdějších předpisů.
©SCOTT SPORTS SA 2024 Všechna práva vyhrazena. V případě konfliktu bude relevantní pouze anglická verze.